

Naziv društva za osiguranje: **SWISS OSIGURANJE AD**
 Sjedište: **PODGORICA**
 Vrsta osiguranja: **NEŽIVOTNO OSIGURANJE**

Matični broj: **02096064**
 Šifra djelatnosti: **6512**

BILANS USPJEHA
 od 01.01. do 30.09.2013.

grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos	
			Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3		
	I. POSLOVNI PRIHODI (1+2)		1.362.554	1.841.224,15
	1. Prihod od premije osiguranja i saosiguranja		1.323.134	1.784.084,15
750	1.1 Obračunate bruto premije osiguranja		1.450.883	1.948.230,59
752	1.2 Priljene premije saosiguranja		3.987	67.117,89
753	1.3 Priljene premije reosiguranja i premije reosiguranja iz cesije		-	-
754	1.4 Smanjenje za udjele saosiguravača u premijama osiguranja		-	-
755	1.5 Smanjenje za udio reosiguranja u premijama osiguranja i za udjele retrocesionara u premijama osiguranja	-	162.537	- 213.680,32
756	1.6 Promjene bruto prenosnih premija (+/-)		27.951	31.846,32
757	1.7 Promjene prenosnih premija za saosiguravajući dio (+/-)		2.850	4.810,87
758	1.8 Promjene prenosnih premija za reosiguravajući dio (+/-)		-	54.241,20
	2. Neto prihodi od ostalih usluga		39.420	57.140,00
760	2.1 Prihodi od usluga za obavljanje drugih poslova osiguranja		39.420	57.140,00
764	2.2 Prihod od ukidanja rezervisanja, osim tehničkih rezervisanja		-	-
768	2.3 Revalorizacioni poslovni prihodi		-	-
769	2.4 Prihodi od drugih usluga		-	-
	II. POSLOVNI RASHODI (1+2+3)		788.591	1.283.176,99
	I. Rashodi naknada šteta		635.074	665.460,79
400	1.1 Obračunate bruto naknade šteta		546.138	669.206,33
401	1.2 Troškovi vezani za isplatu šteta		44.542	59.718,41
402	1.3 Umanjenje za prihode ostvarene iz bruto regresnih potraživanja	-	16.752	- 62.241,95
403	1.4 Udio u naknadama šteta iz prihvaćenih saosiguranja, reosiguranja i retrocesija		6.261	17.376,14
404	1.5 Umanjenje za udio saosiguravača, reosiguravača i retrocesionara u naknadama šteta	-	45.517	- 125.216,93
405	1.6 Promjene bruto rezervisanja za nastale prijavljene štete (+/-)		119.007	29.232,73
406	1.7 Promjene rezervisanja za nastale prijavljene štete za saosiguravajući i reosiguravajući dio (+/-)	-	24.483	24.249,62
407	1.8 Promjena bruto rezervisanja za nastale neprijavljene štete (+/-)	-	4.434	46.335,30
408	1.9 Umanjenje za udjele saosiguravača i reosiguravača i retrocesionara u rezervisanjima za nastale neprijavljene štete		-	-
409	1.10 Promjena rezervisanja za troškove likvidacije šteta		10.312	6.801,14
	2. Rashodi za promjene neto tehničkih rezervisanja		-	156.184,17
410.411	2.1 Promjene rezervisanja za bonuse i popuste i storno (+/-)		-	-
412.413.414	2.2 Promjene matematičkih rezervisanja (+/-)		-	-
415	2.3 Promjena rezervisanja za izravanje rizika (+/-)	-	-	156.184,17
416.417	2.4 Promjena rezervisanja za prenosne premije (+/-)		-	-
418.419	2.5 Promjena drugih tehničkih rezervisanja (+/-)		-	-
	3. Ostali troškovi, doprinosi i rezervisanja		153.517	773.900,37
420	3.1 Troškovi za preventivu		1.623	33.046,53
421	3.2 Vatrogasni doprinos		-	-
422	3.3 Garantni fond		27.913	63.864,47
423	3.4 Troškovi nadzornog organa		19.952	21.700,65
424	3.5 Troškovi ispravke vrijednosti premije osiguranja		102.846	585.414,31
429	3.6 Drugi ostali neto troškovi osiguranja		1.083	69.874,41
460	3.7 Rezervacije za penzije, jubilarne nagrade i otpremnine povodom penzionisanja		100	-
463	3.8 Rezervacija za onerozne (štetne) ugovore		-	-
462.469	3.9 Druge rezervacije		-	-
	III DOBITAK/GUBITAK - BRUTO POSLOVNI REZULTAT (I-II)		573.963	558.047,16
	IV TROŠKOVI SPROVOĐENJA OSIGURANJA (1+2+3+4+5+6+7-8)		946.146	1.185.977,05
440	1. Troškovi sticanja osiguranja		276.162	245.581,00
441	2. Promjene u razrničnim troškovima sticanja osiguranja		157.011	230.619,83
45	3. Amortizacija		39.234	49.381,85
	4. Troškovi rada		194.989	242.605,96
470.471.472.475	4.1 Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih primanja zaposlenih		104.356	136.359,03
473.474	4.2 Porezi i doprinosi na isplaćene zarade		71.794	91.575,73
476.479	4.3 Drugi troškovi rada		18.839	14.671,20
	5. Materijalni troškovi		25.976	40.804,21
430.432.434	5.1 troškovi materijala za popravku i održavanje, otpis sitnog inventara i uskladiavanje		804	41,58
431	5.2 Troškovi kancelarijskog materijala		14.062	17.627,32
433	5.3 Troškovi energije		9.681	19.907,49
439	5.4 Drugi troškovi materijala		1.429	3.227,82
	6. Ostali troškovi usluga		255.354	369.951,08
443.446	6.1 Troškovi konsultantskih usluga (troškovi po ugovorima o djelu, ugovorima o autorskom radu, intelektualnih usluga-zajedno sa dažbinama, koje idu na teret preduzeća)		59.973	67.422,06
442	6.2 Zakupnine		3.300	16.974,00
445	6.3 Troškovi platnog prometa i bankarskih usluga		5.105	6.416,79

447	6.4 Premije osiguranja		3.356	-
448	6.5 Troškovi reklame, propagande i reprezentacije		118.037	127.917,61
444.449	6.6 Troškovi drugih usluga		65.583	151.220,62
48	7. Drugi troškovi		53.636	72.952,90
706	8. Umanjenje za prihode od provizije reosiguranja	-	56.216	65.919,78
	V DOBITAK/GUBITAK - NETO POSLOVNI REZULTAT (III-IV)	-	372.183	627.929,89
	VI FINANSIJSKI REZULTAT OD ULAGANJA (3+6)		143.974	180.171,01
	1. Prihodi od ulaganja sredstava tehničkih rezervi matematičke rezerve		26.882	47.392,66
770	1.1 Prihodi od kamata		7.339	8.162,17
771	1.2 Povećanje fer vrijednosti prilikom upotrebe posebnih pravila za obračunavanje rizika		-	
772	1.3 Dobici od finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		17.420	31.593,30
773	1.4 Prihodi od dividendi i drugih udjela u dobitku		2.123	7.637,19
774	1.5 Pozitivne kursne razlike		-	
775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782	1.6 Drugi prihodi		-	
	2. Rashodi od ulaganja sredstava tehničkih rezervi i matematičke rezerve		25.362	53.390,37
730	2.1 Rashodi od kamata		9.161	
732	2.2 Gubici kod finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		16.059	53.390,37
734	2.3 Rashodi od umanjenja vrijednosti		-	
735	2.4 Negativne kursne razlike		142	
731, 736, 737, 738, 739	2.5 Drugi finansijski rashodi		-	
740, 741, 742, 743, 744, 745, 746	2.6 Rashodi nastali investiranjem tehničkih rezervi u investicione nekretnine		-	
	3. Neto finansijski rezultat od ulaganja sredstava tehničkih rezervi i matematičke rezerve (1-2)		1.520	5.997,71
	4. Prihodi od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi		181.886	218.018,31
770	4.1 Prihodi od kamata		-	55.102,56
772	4.2 Dobici od finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		-	
771, 774	4.3 Drugi prihodi od ulaganja		-	117,41
773	4.4 Prihodi od dividendi i drugih udjela u dobitku		-	
775, 776, 777, 779	4.5 Drugi finansijski prihodi		518	
780, 781, 782	4.6 Prihodi od ulaganja u investicione nekretnine		-	10.926,92
783, 784, 785, 786, 787, 788, 789	4.7 Drugi prihodi		181.368	151.871,42
	5. Rashodi od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi		39.432	31.849,59
730	5.1 Rashodi od kamata		-	15.053,40
732	5.2 Gubici kod finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		-	
734	5.3 Rashodi od umanjenja vrijednosti		-	
731, 733, 736, 737, 738, 739	5.4 Drugi finansijski rashodi		-	
740, 741, 742, 743, 744	5.5 Rashodi od amortizacije, vrednovanje po fer vrijednosti investicionih nekretnina		-	
745, 746, 747	5.6 Rashodi za druge nekretnine		1.216	1.621,92
748, 749	5.7 Novčane kazne i odštete		38.216	15.174,27
	6. Neto finansijski rezultat od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi (4-5)		142.454	186.168,72
	VII DOBITAK/GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRIJE OPOREZIVANJA (V+VI)	-	228.209	447.758,88
	VIII POREZ NA DOBIT		-	
820	1.1 Porez na dobit		-	
823	1.2 Prihodi (rashodi) na ime odloženog poreza		-	
	IX NETO DOBIT/GUBITAK ZA POSLOVNU GODINU (+/-)	-	228.209	447.758,88
	X RASPODJELA NETO DOBITI			
830, 831, 832, 833, 834, 839	1. Raspodjela neto dobiti			
	XI ZARADA PO AKCIJI			

U _____
Datum _____

Lice odgovorno za sastavljanje bilansa:

Izvršni direktor društva:



Naziv društva za osiguranje: **SWISS OSIGURANJE AD**
 Sjedište: **PODGORICA**
 Vrsta osiguranja: **NEŽIVOTNO OSIGURANJE**

Matični broj: **02096064**
 Šifra djelatnosti: **6512**

BILANS STANJA
 od **01.01.** do **30.09.2013.**

AKTIVA				
grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos Tekuća godina	Iznos Prethodna godina
1	2	3	4	5
	A. Nematerijalna imovina (A.1+A.2+A.3+A.4)		27.343	36.174,17
000-	A.1 Gudvil			
002,003,004-	A.2 Druga dugoročna nematerijalna imovina		160.080	160.080,23
005,006-	A.3 Potraživanja po osnovu datih avansa za dugoročna nematerijalna ulaganja i aktivna vremenska razuraničenja		-	
008,009-	A.4 Umanjenje i ispravka vrijednosti nematerijalnih ulaganja (+/-)	-	132.737	123.906,06
	B. Nekretnine, postrojenja i oprema za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja (B.1+B.2+B.3+B.4+B.5)		946.701	968.036,78
010-	B.1 Zemljište i objekti za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		936.478	928.721,43
011,012-	B.2 Oprema i sitan inventar za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		198.276	196.965,29
013-	B.3 Potraživanja po osnovu datih avansa za nekretnine, postrojenja i opremu za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		-	-
014,015,016-	B.4 Nekretnine, postrojenja i oprema za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja u izgradnji		37.893	37.893,00
019-	B.5 Ispravka vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja (+/-)	-	225.946	195.542,94
	C. Dugoročna finansijska ulaganja (C1+C2)		1.238.952	1.216.709,52
	C.1. Dugoročna finansijska ulaganja kapitala i tehničkih rezervi		1.238.952	1.216.709,52
020, 030, 040, 050, 060, 070	C.1.1 Hartije od vrijednosti		-	-
021, 031, 041, 051, 061, 071	C.1.2 Obveznice, odnosno druge dužničke hartije od vrijednosti		-	-
022, 032, 042, 052, 062, 072	C.1.3 Akcije		-	-
023, 033, 043, 053, 063, 073	C.1.4 Ulaganja u investicione fondove		-	-
024, 034, 044, 054, 064, 074	C.1.5 Dugoročni depoziti i druga dugoročna finansijska ulaganja		200.000	200.000,00
025, 035, 045, 055, 065, 075	C.1.6 Investicione nekretnine i druge nekretnine, postrojenja i oprema, koji nisu namijenjeni za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		488.952	466.709,52
026-	C.1.7 Udjeli i učešća u društvima		-	-
027-	C.1.8 Dugoročna poslovna potraživanja i druga dugoročna potraživanja		-	-
028, 036, 046, 056, 066, 076	C.1.9 Izvedeni finansijski instrumenti		-	-
029,037,047,057,067,077-	C.1.10 Druga dugoročna finansijska ulaganja		550.000	550.000,00
038,048,058,068,078-	C.1.11 Stalna imovina koja se drži za prodaju		-	-
	C.2. Dugoročna finansijska ulaganja u grupu društava, pridružena i zajednički kontrolisana društva		-	-
080,081,083,084,085-	C.2.1 Akcije, dužničke hartije od vrijednosti i izvedeni finansijski instrumenti u grupu društava, pridružena i zajednički kontrolisana društva		-	-
082-	C.2.2 Depoziti kod grupe banaka, kod pridruženih banaka i kod zajednički kontrolisanih banaka		-	-
086,087-	C.2.3 Druga finansijska ulaganja u grupu društava, pridružena i zajednički kontrolisana društva		-	-
	D. Kratkoročna finansijska ulaganja (D.1+D.2+D.3)		311.823	310.601,54
180,182,184-	D.1 Hartije od vrijednosti		111.563	110.201,54
181,183,185-	D.2 Kratkoročni depoziti kod banaka		200.260	200.400,00
186-	D.3 Izvedeni finansijski instrumenti i druga kratkoročna finansijska ulaganja		-	-
	E. Kratkoročna sredstva (E.1+E.2+E.3)		1.476.559	1.486.129,52
10, 11	E.1 Gotovinska sredstva		155.060	128.404,68
	E.2 Kratkoročna potraživanja		1.312.880	1.342.743,11
12	E.2.1 Kratkoročna potraž. iz neposrednih poslova osiguranja		438.803	397.560,57
13	E.2.2 Kratkoročna potraživanja za premije reosiguranja i saosiguranja		8.159	29.225,22
14	E.2.3 Kratkoročna potraživanja za udjele u naknadama šteta		21.186	21.451,73
15	E.2.4 Druga kratkoročna potraživanja iz poslova osiguranja		80.600	69.549,19
16	E.2.5 Kratkoročna potraživanja iz finansiranja		134.662	134.661,69
17	E.2.6 Druga kratkoročna potraživanja		629.470	690.294,71
310, 311, 319, 320, 321, 329	E.3 Zalihe materijala i sitnog inventara		8.619	14.981,73

9702, 9712, 9722, 9732, 9742, 9802, 9812, 9822, 9832, 9842, 9852, 9862, 9872, 9882, 9892	F. Udio reosiguravača u tehničkim rezervama		36.395	15.592,63
	G. Aktivna vremenska razgraničenja		98.928	220.642,59
192	G.1 Odloženi troškovi sticanja osiguranja			157.010,81
190, 193, 194, 195, 196, 198	G.2 Ostala aktivna vremenska razgraničenja		98.928	63.631,78
	H. Odložena poreska sredstva		-	
	UKUPNA AKTIVA		4.136.701	4.253.886,75

PASIVA				
grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos	
			Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	A. Osnovni kapital (A.1+A.2)		2.346.793	2.722.681,25
900	A.1 Akcijski kapital - obične akcije		2.346.793	2.722.681,25
901	A.2 Akcijski kapital - povlašćene akcije		-	-
	B. Rezerve (B.1+B.2+B.3+B.4+B.5)		48.171	- 99.508,38
910	B.1 Kapitalne rezerve			-
911	B.2 Rezerve iz dobiti		39	39,32
	B.2.1 Zakonske rezerve			
	B.2.2 Rezerve za sopstvene akcije			
	B.2.3 Statutarne rezerve			
	B.2.4 Ostale rezerve iz dobitka		39	39,32
919	B.3 Sopstvene akcije		-	-
940-949	B.4 Revalorizacione rezerve		276.341	276.340,95
	B.5 Prenesena i neraspoređena dobit/gubitak (+/-)		228.209	375.888,65
920-925	B.5.1 Prenesena dobit/gubitak iz prethodnih godina (+/-)			71.870,23
921-926	B.5.2 Neraspoređena dobit/gubitak tekuće poslovne godine (+/-)		228.209	447.758,88
	C. Rezervisanja (C.1+C.2+C.3)		1.302.196	1.211.791,90
	C.1 Bruto tehničke rezerve		1.302.196	1.211.791,90
980	C.1.1 Bruto prenosne premije		729.132	759.932,90
982	C.1.2 Bruto rezervisanja za nastale prijavljene štete		364.106	248.778,50
983	C.1.3 Bruto rezervisanja za nastale i neprijavljene štete		162.549	166.982,96
984	C.1.4 Bruto rezervisanja za troškove likvidacije šteta		46.409	36.097,54
985	C.1.5 Bruto rezervisanja za izravnjanje rizika		-	-
981.986.987.988.989	C.1.6 Bruto ostala druga osiguravajuća tehnička rezervisanja		-	-
	C.2 Matematička rezerva i druga tehnička rezervisanja životnih osiguranja		-	-
970	C.2.1 Bruto matematička rezervisanja za životna osiguranja		-	-
971	C.2.2 Bruto matematička rezervisanja za životna osiguranja kod kojih ugovarač osiguranja preuzima rizik ulaganja		-	-
972.973	C.2.3 Bruto matematička rezervisanja za druge vrste osiguranja za koje je potrebno formirati matematička rezervisanja		-	-
974	C.2.4 Bruto rezervisanja za učešće u dobiti		-	-
	C.3 Ostala rezervisanja		-	-
960	C.3.1 Rezervisanja za penzije, jubilarne nagrade i otpremnine		-	-
961.962.963.967	C.3.2 Ostala rezervisanja, osim tehničkih rezervisanja		-	-
	D. Kratkoročne obaveze (D.1+D.2+D.3+D.4+D.5+D.6+D.7)		156.888	137.892,93
22	D.1 Kratkoročne obaveze iz neposrednih poslova osiguranja		2.794	411,36
23	D.2 Kratkoročne obaveze za premije iz saosiguranja i reosiguranja		42.925	28.505,04
24	D.3 Kratkoročne obaveze za udjele u iznosima šteta		-	-
25	D.4 Druge kratkoročne obaveze iz poslova osiguranja		40.994	36.193,10
26	D.5 Kratkoročne obaveze iz finansiranja		10.585	43.156,23
21	D.6 Kratkoročne obaveze prema zaposlenima		28.100	20.431,36
27.28.29	D.7 Druge kratkoročne obaveze i izvedeni finansijski instrumenti		31.490	9.195,84
	E. Dugoročne obaveze iz finansiranja i poslovanja (E.1+E.2+E.3+E.4)		85.272	85.271,47
950.951	E.1 Obaveze prema bankama		-	-
954	E.2 Obaveze po izdatim hartijama od vrijednosti		-	-
952.953.955.956	E.3 Druge finansijske obaveze		85.272	85.271,47
957	E.4 Obaveze za odloženi porez		-	-
969	F. Pasivna vremenska razgraničenja		197.381	195.757,58
	UKUPNA PASIVA		4.136.701	4.253.886,75

U _____
Datum _____

Lice odgovorno za sastavljanje bilansa _____ Izvršni direktor društva: _____

